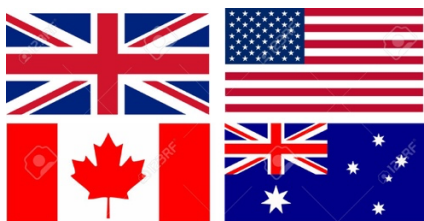


Licence LLCER parcours trilingue anglais/allemand Conseils de lectures et activités estivales



Profitez de l'été pour...

- Réviser quelques bases de la grammaire anglaise (temps, verbes irréguliers, auxiliaires modaux, emplois des articles...), à partir d'un manuel simple et synthétique, par exemple dans la collection Bescherelle : MALAVIELLE Michèle et ROTGE Wilfrid, *Anglais : la grammaire*, Paris, Hatier (collection Bescherelle)
- Lire en anglais
 - quelques articles tirés de la presse, notamment britannique (*The Guardian*, *The Times*, etc.) et américaine (*The New York Times*, *The Washington Post*, etc.), ce qui est aussi une façon de vous tenir au courant de l'actualité
 - quelques textes de fiction : romans courts, classiques ou contemporains, mais pensez aussi au genre de la nouvelle (genre très important pour la littérature anglo-saxonne).
NB : - n'hésitez pas non plus, si vous avez encore des difficultés à vous confronter à des textes anglais, à utiliser des éditions bilingues, comme la collection Langue pour tous (<https://www.lisez.com/pocket/collection-langues-pour-tous/92220>)
 - il est également de plus en plus facile de trouver des livres audio, qui vous permettent aussi de travailler la prononciation et la compréhension orale
- Écouter de l'anglais
 - chaînes d'informations facilement accessibles (BBC World, CNN, etc.), en privilégiant plusieurs supports pour vous habituer à plusieurs accents
 - films et séries télévisées
 - podcasts disponibles sur les sites de chaînes radio
- Lire du français : n'oubliez pas que le cursus que vous allez suivre vous amènera à travailler la traduction, à rédiger parfois en français. La bonne maîtrise du français est importante pour pouvoir maîtriser les langues étrangères.

Et si vous voyagez cet été dans des pays anglophones : allez dans les musées, au théâtre... Bref, soyez curieux !



Pour lire en allemand ou en français cet été, tout en se faisant plaisir !

- Jenny **Erpenbeck**, *Gehen, ging, gegangen*, 2015 (rencontre entre un Allemand de l'Est et des migrants à Berlin) ; trad. en français sous le titre : *Je vais, tu vas, ils vont*.
- Volker **Kutscher**, *Der nasse Fisch*, 2007 (le polar qui a inspiré la série Babylon Berlin, premier volet) ; trad. en français sous le titre : *Le poisson mouillé*.
- Juli **Zeh**, *Unterleuten*, 2016 (un village se déchire autour de l'installation d'éoliennes) trad. en français sous le titre : *Brandebourg*.
- Anne **Weber**, *Annette, ein Heldinnenepos*, 2020 (Femme dans la Résistance, Prix du livre allemand 2020) ; trad. en français sous le titre : *Annette une épopée*.
- Helene **Bukowski**, *Milchzähne*, 2019 (dystopie, Prix Caméléon 2024 de l'université Lyon 3) ; trad. en français sous le titre : *Les dents de lait*.

Pour réviser la langue :

- Bescherelle, *L'Allemand pour tous*, 2022.

Attention ! Tout cela n'est pas un programme : les bases de la grammaire des deux langues seront reprises en cours dès la rentrée, vos enseignants de matières culturelles (littérature, civilisation...) vous proposeront des lectures progressives au fil de l'année, etc.

Le but est avant tout de vous permettre de vous familiariser avec une pratique régulière des deux langues étudiées, ce qui deviendra votre réalité quotidienne à partir de septembre.

Bon été à toutes et tous, et au plaisir de vous accueillir en septembre !